

LOGO e.V.

Landwirtschaft und Oekologisches Gleichgewicht mit Osteuropa
Сельское Хозяйство и Экологическое Равновесие с Восточной Европой
Agriculture and Ecological Balance with Eastern Europe



Годовой отчет 2020

Сотрудники

Хартвиг Меннен в качестве самостоятельного предпринимателя и Ольга Шорих в качестве сотрудника работали в ассоциации в течение всего года. Валерия Лосинг и Аня Оетманн-Меннен поддержали работу в рамках двух проектов, которые представлены ниже. Шахноза Абдилакимова отвечала за счета союза и авансовые возвраты.

Правление союза

В 2019 году в состав избранного совета входят Хартвиг Меннен (1-е место), Дмитрий Бессонов (2-е место), Шахноза Абдилакимова (казначей), Эбба Вольбринк (секретарь) и Дитмар Леллоу (оценщик). В связи с пандемией решения совета директоров принимались в онлайн режиме.

Перепризнание в качестве организации по обмену

С 2014 года агентство по трудоустройству рассматривает LOGO как партнерскую организацию. С признанием организации по обмену студенты всех семестров вновь допускаются к участию в специализированных стажировках. Кроме того, значительно облегчается сотрудничество с властями.

Юбилей

25-летие было запланировано на 23 марта в Берлине. Была подготовлена обширная программа и приглашены гости из России, бывшие стажеры, представители политики и члены ассоциации. В связи с надвигающейся блокировкой, годовщина должна была быть отменена в кратчайшие сроки. Расходы на аннулирование могут быть использованы для проведения мероприятия в Берлине до конца 2021 года.

Стажировки в Кыргызстане, Казахстане и Российской Федерации

Как и в прошлом году, молодые волонтеры преподавали "Немецкий язык как иностранный" (DaF) в партнерских университетах, таких как Бишкек, Казань, Махачкала, Самара, Ставрополь и Уфа, в рамках подготовки к программе стажировки в Германии. Назначение на DaF в Новосибирске было невозможно из-за начавшейся пандемии. Стажировки DaF в основном планировались до середины апреля, но затем их пришлось прервать досрочно. К счастью, всем добровольцам удалось вернуться в Германию до того, как было приостановлено авиасообщение и закрыты границы.

Стажировки и семинары в Германии

Зимой 2019/2020 гг. в Германии было относительно мало стажеров. 21 из них принял участие в специализированном семинаре в южной части Гессена в конце января. В связи с блокировкой и прекращением международных поездок они во многих случаях не могли вернуться в свои университеты и были вынуждены продлить свою стажировку. Впервые летом для них был проведен веб-семинар.

Программа стажировок за счет средств ВЕМЛ

На средства ВЕМЛ были запланированы стажировки и семинары для 54 студентов из Казахстана и России. Эти средства на пропорциональной основе использовались для финансирования отборочных поездок, языковых курсов и персонала. До июня все еще существовала надежда на то, что из-за снижения показателей инфицирования международные поездки вернутся в нормальное русло и что стажировки могут начаться. К сожалению, эта надежда не оправдалась, и летом финансирование ВЕМЛ было прекращено.

Проект "Больше знаний об органическом сельском хозяйстве в России".

С 01.01.2020 года в России вступил в силу закон об органическом земледелии. В связи с этим в Федеральное министерство иностранных дел была подана проектная заявка с целью распространения знаний об органическом земледелии. Первоначально планировалось проведение передвижной выставки в сотрудничестве с FiBL. В связи с пандемией в заявку были внесены изменения и она была подана повторно. Были разработаны три интернет-семинара на русском языке по органическому земледелию в Германии и два интернет-семинара на немецком языке по сельскому хозяйству и органическому земледелию в России. Основными партнерами проекта были Национальный органический союз (НОС) в Москве и Филипп Пономарев из Новгорода. Резюме веб-семинаров будет представлено на сайте <https://logoev.de/>, а все веб-семинары будут повторены в первом квартале 2021 года.

Связи с общественностью

Веб-страницы союза получили новый дизайн и были полностью переработаны. Проект "Больше знаний об органическом земледелии в России", финансируемый Министерством иностранных дел Германии, был представлен в нескольких средствах массовой информации, в том числе в рамках "Года Германии в России".

Финансы

Много времени и денег было вложено в подготовку к стажировке. Неудача была чувствительной потерей дохода. Однако потери можно было бы смягчить за счет государственной помощи, двух проектов и добровольной работы г-на и г-жи Меннен.

Перспектива

С конца октября визы для прохождения стажировки в сельском хозяйстве вновь стали доступны, и первые стажеры смогли вновь въехать в страну. В настоящее время готовятся стажировки к лету 2021 года. Вместо очных семинаров, технические знания будут передаваться стажёрам в режиме онлайн. Это позволит ассоциации работать еще эффективнее и экономичнее и компенсировать потери последних двух лет.

Благодарности

LOGO пережил кризисный 2020 год относительно хорошо. Мы получили большое поощрение за нашу работу от компаний, членов, бывших стажеров и партнерских университетов. Положительный опыт таких проектов, как Германо-российский диалог по аграрной политике, Германо-казахстанский диалог по аграрной политике, FiBL, VLE, сотрудники отдела 601 Федерального министерства иностранных дел и многие другие, которым мы хотели бы выразить искреннюю благодарность, был ценным для нас.